

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VĂN LANG  
KHOA: NGOẠI NGỮKẾT CẤU ĐỀ THI  
THI KẾT THÚC HỌC PHẦN  
Học kỳ 1, năm học 2024-2025

## I. Thông tin chung

Tên học phần:	Tiếng Trung Thương Mại 1		
Mã học phần:	71CHIN40772	Số tin chỉ:	02
Mã nhóm lớp học phần:			
Hình thức thi:	Trắc nghiệm kết hợp Tự luận	Thời gian làm bài:	90 phút
<i>Thí sinh được tham khảo tài liệu:</i>	<input type="checkbox"/> Có		<input checked="" type="checkbox"/> Không

## II. Các yêu cầu của đề thi nhằm đáp ứng CLO

Ký hiệu CLO	Nội dung CLO	Hình thức đánh giá	Trọng số CLO trong thành phần đánh giá (%)	Câu hỏi thi số	Điểm số tối đa	Lấy dữ liệu đo lường mức đạt PLO/PI
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
CLO1	Hiểu và so sánh các thuật ngữ thương mại thông dụng của tiếng Trung và tiếng Việt.	Trắc nghiệm	30%	1-15	3	PI 4.1
CLO2	Vận dụng kiến thức cơ bản về thương mại để dịch, đọc, viết văn bản, đoạn văn có liên quan.	Tự luận	70%	16-29	7	PI 4.2

PHẦN TRẮC NGHIỆM: ( 0.2đ x 15 câu = 3 điểm)

1. 希望贵公司多提 \_\_\_\_\_ 意见。

- A. 宝贵
- B. 宝物
- C. 宝藏
- D. 宝贝

ANSWER: A

2. 这些电器的 \_\_\_\_\_ 一般为一年。

- A. 保修期
- B. 保护膜
- C. 保卫处
- D. 保安室

**ANSWER: A**

3. 你能给我的设计 \_\_\_\_\_ 一些意见吗？

- A. 提
- B. 题
- C. 踢
- D. 替

**ANSWER: A**

4. 这个网站 \_\_\_\_\_ 推介最新服装设计信息。

- A. 专门
- B. 专家
- C. 专科
- D. 专业

**ANSWER: A**

5. 我会让秘书给您 \_\_\_\_\_ 的。

- A. 回复
- B. 恢复
- C. 会话
- D. 举行

**ANSWER: A**

6. 会议的 \_\_\_\_\_ 是我安排的。

- A. 议程
- B. 产品

C. 价格

D. 报到

**ANSWER: A**

7. 我以为这份报告是小李做的，\_\_\_\_\_是你做的啊。

A. 原来

B. 探讨

C. 准备

D. 贸易

**ANSWER: A**

8. 这家公司与我们有\_\_\_\_\_往来。

A. 资金

B. 价格

C. 报名

D. 参加

**ANSWER: A**

9. 请贵公司\_\_\_\_\_会议回执。

A. 填写

B. 报名

C. 注册

D. 参加

**ANSWER: A**

10. 虽然我不认识李总，但我\_\_\_\_\_他的大名。

A. 久仰

B. 很久

C. 久久

D. 久辉

**ANSWER: A**

11. 贵公司的产品很受 \_\_\_\_\_ 喜爱啊！

- A. 消费者
- B. 优惠
- C. 会议
- D. 保修期

**ANSWER: A**

12. 请你给我简单说一下议程 \_\_\_\_\_ 。

- A. 安排
- B. 安家
- C. 安装
- D. 安检

**ANSWER: A**

13. 这两家公司 \_\_\_\_\_ 十分密切。

- A. 往来
- B. 原来
- C. 价格
- D. 大概

**ANSWER: A**

14. 这个产品在市场上卖 \_\_\_\_\_ 很好。

- A. 得
- B. 德
- C. 的
- D. 地

**ANSWER: A**

15. \_\_\_\_\_ 有四十多家公司参加。

- A. 大概
- B. 大多
- C. 大小
- D. 大的

**ANSWER: A**

**PHẦN TỰ LUẬN: ( 7 điểm)**

**A. 用所给的词语完成句子 (0.5đ x 5 câu = 2.5 điểm)**

16. 这款电脑在\_\_\_\_\_ 卖到 5000 元。 (在……里)
17. 工作压力大的时候，\_\_\_\_\_。 (辞职)
18. 领导为人亲切，\_\_\_\_\_。 (好像)
19. 科技改变生活，\_\_\_\_\_。 (距离)
20. 这次谈判非常重要，\_\_\_\_\_。 (因此)

**B. 搭配合适的词语 (0.5đ x 5 câu = 2.5 điểm)**

21. ( ) 、 ( ) 价格
22. 介绍 ( ) 、 ( )
23. 加强 ( ) 、 ( )
24. 拜访 ( ) 、 ( )
25. 参加 ( ) 、 ( )

**C/ 阅读理解 (0.5đ x 4 câu = 2 điểm)**

小周在一家服装公司做销售，他经常说起自己拜访新客户时的苦恼：新客户在接待他时往往显得不耐烦。听了他的话，我问他：你跟客户说的前三句话是什么？与客户交谈的时候，你说得多，还是客户说得多？

小周告诉我，为了了解客户是不是有购买产品的需求，他也做了一些简单的准备工作，如产品资料、名片等。不过，他的前三句话是介绍自己、介绍产品、询问对方是否有购买产品的兴趣。在与客户交谈时，当然是自己说得多。

听了他的回答，我笑了笑，因为我从小周身上看到了自己以前的影子：见到客户时，往往急切地向客户介绍产品。实际上，初次拜访客户时首先要营造一个好的气氛，如“这是我的名片，谢谢您能抽时间见我！”“王经理，我是您部门的小张介绍来的，听他说，您是一位很随和的领导。”“王经理，今天我来向您了解贵公司对我们产品的一些需求情况，我们谈话的时间大约只需五分钟，您看可以吗？”

回答问题：

26. 小周遇到什么苦恼？
27. 小周拜访客户前会准备什么？
28. 与客户交谈时，小周说什么？谁说得多？
29. 初次拜访客户时要注意什么？

### ĐÁP ÁN PHẦN TỰ LUẬN VÀ THANG ĐIỂM

Phần câu hỏi	Nội dung đáp án	Thang điểm	Ghi chú
<b>I. Trắc nghiệm</b>		<b>3.0</b>	
Câu 1 – 15	Đáp án A	0.2	
<b>II. Tự luận</b>		<b>7.0</b>	
A		2.5	
16	这款电脑在商店里卖到 5000 元。	0.5	
17	工作压力大的时候，我真的很想辞职。	0.5	
18	领导为人亲切，好像我们的朋友一样。	0.5	
19	科技改变生活，让空间的距离不再是距离。	0.5	
20	这次谈判非常重要，因此总经理会亲自去。	0.5	
B		2.5	
21	批发价格、零售价格	0.5	
22	介绍产品、介绍自己	0.5	
23	加强管理、加强联系	0.5	
24	拜访总裁、拜访客户	0.5	

25	參加推介會、參加展銷會	0.5	
C		2.0	
26	新客戶在接待他時往往顯得不耐煩。	0.5	
27	他做了一些簡單的準備工作，如產品資料、名片等。	0.5	
28	小周介紹自己、介紹產品、詢問對方是否有購買產品的興趣。小周說得比客戶多。	0.5	
29	初次拜訪客戶時要營造一個好的氣氛，如“這是我的名片，謝謝您能抽時間見我！”。	0.5	
	<b>Điểm tổng</b>	<b>10.0</b>	

**Trưởng bộ môn**

TP. Hồ Chí Minh, ngày 21 tháng 10 năm 2024

**Giảng viên ra đề**

TS. Mai Thu Hoài

ThS. Trần Chí Minh